

الحسنات اللفظية في مقامة الصدق للإمام الزمخشري

(دراسة بلاغية)

بحث تكميلي



مقدم لاستيفاء الشروط لنيل شهادة الدرجة الجامعية الأولى

في اللغة العربية وأدبها (S.Hum)

إعداد:

أنا ملحة الرحمة

أ. ١٢١٤٠٠٥

شعبة اللغة العربية و أدبها

قسم اللغة و الأدب

كلية الآداب و العلوم الإنسانية

جامعة سونن أمبيل الإسلامية و الحكومية

سورابايا

٢٠١٨ م / ١٤٣٩ هـ

الاعتراف بأصالة البحث

أنا الموقع أدناه:

الاسم الكامل : أنا ملحة الرحمة

رقم القيد : ٠.١٢١٤٠٠٥

عنوان البحث التكملي : المحسنات اللفظية في مقامة الصدق للإمام
الزمخشري (دراسة بلاغية)

أحقوق بأن البحث التكملي لتوفير شرط لنيل شهادة الدراجة الجامعية الأولى
(S.Hum) الذي ذكر موضوعه فوقه من أصالة البحث وليس انتحالياً. ولم ينتشر
بأية إعلامية. وأنا على استعداد لقبول عواقب قانونية، إذا ثبتت - يوما ما - انتحالية
هذا البحث التكملي.

سورابايا، ٣٠ يناير ٢٠١٨



أنا ملحة الرحمة

تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله الذي علّم بالقلم علّم الإنسان ما لم يعلم، و
صلّى الله على أفصح اللسان و خير الأنام و على آله و أصحابه و من تبعه بإحسان
إلى يوم الدين. أما بعد.

بعد الاطلاع على البحث التكميلي الذي أحضرتها الطالبة:

الاسم : أنا ملحة الرحمة

رقم القيد : A.01214005

العنوان : المحسنات اللفظية في مقامة الصدق للإمام الزمخشري

وافق المشرف على تقديمه إلى مجلس المناقشة.

المشرف



(الدكتور أندوس الحاج فتح الرحيم الماجستير)

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠١٢٥١٩٩٤٠٣١٠٠٥

يعتمد،

رئيس شعبة اللغة العربية وأدبها

قسم اللغة والأدب



(الدكتور أندوس عتيق محمد رمضان الماجستير)

رقم التوظيف: ١٩٦٧١٢٢١١٩٩٥٠٣١٠٠١

اعتماد لجنة المناقشة

العنوان: المحسنات اللفظية في مقامة الصدق للإمام الزمخشري

بحث تكميلي لنيل شهادة الدرجة الجامعية الأولى (S. Hum) في شعبة اللغة

العربية وأدبها كلية الآداب جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سويابايا.

إعداد الطالبة : أنا ملحة الرحمة

رقم القيد : ٠.١٢١٤٠٠٥

قد دافعت الطالبة عن هذا البحث أمام لجنة الجامعة وتقرر قبوله شرطاً لنيل

شهادة الدرجة الجامعية (S. Hum) في شعبة اللغة العربية وأدبها، وذلك في يوم

الثلاثاء، ٢٣ يناير ٢٠١٨ وتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

١. الدكتور اندوس الحاج فتح الرحيم الماجستير : رئيس و مشرف (Fifm)
٢. الدكتور الحاج حارس الدين عقيب الماجستير : مناقشا (E)
٣. الدكتور أسيف عباس عبدالله الماجستير : مناقشا (H)
٤. محفوظ محمد صادق الماجستير : مناقشا (S)

عميد كلية الآداب جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية



الدكتور الحاج إمام غزالي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٠٠٢١٢١٩٩٠٠٣١٠٠٢



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA
PERPUSTAKAAN

Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax. 031-8413300
E-Mail: perpus@uinsby.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Anna Milhatur Rohmah
NIM : A01214005
Fakultas/Jurusan : Adab dan Humaniora
E-mail address : Nadira.hamida45@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

☒ Sekripsi ☐ Tesis ☐ Desertasi ☐ Lain-lain (.....)
yang berjudul :

المحسبات اللغوية في مقامه المصدق للإمام الزمخشري
(دراسة لغوية)

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara **fulltext** untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 14 Februari 2018

Penulis

(Anna Milhatur R)
nama terang dan tanda tangan

Dan hasilnya, peneliti menemukan 19 kata yang mengandung *muhassinat lafdziyah* dalam *maqamat ash-shidqi* karya Imam Zamakhsyari, dan macam *muhassinat lafdziyah* dalam *maqamat ash-shidqi* karya Imam Zamakhsyari yaitu *jinas* dan sajak, namun tidak ditemukan *iqtibas*. *Jinas* yang terdapat didalamnya berupa *jinas ghoiru tam mudhoro'* sebanyak 8 data, *jinas ghoiru tam muharraf* sebanyak 3 data, satu *jinas ghoiru tam qalb ba'du*, dan tidak ditemukan *jinas tam*. Sedangkan sajak yang ditemukan didalamnya ialah sajak *mutharraf* sebanyak 8 data, dan sajak *mutawazi* sebanyak 9 data.



محتويات الرسالة

أ صفحة الموضوع

ب. تقرير المشرفة

اعتماد لجنة المناقشة

د الاعتراف بأصالة البحث

الحكمة

و. الإهداء

كلمة الشكر و التقدير

محتويات الرسالة ط

المستخلص

الفصل الأول : أساسية البحث

أ. مقدمة

٢ ب. أسئلة البحث

ج. أهداف البحث

ب. بیانات البحث ومصادرها

ج. أدوات جمع البيانات

٣٣ د. طريقة جمع البيانات

٣٤ هـ. طريقة تحليل البيانات

٣٤ . تصديق البيانات

٣٥ ز. إجراءات البحث

الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها

أ. عرض الكلمات التي تكون فيها المحسنات اللفظية في مقامة الصدق

الإمام الزمخشري

ب. تحليل أنواع المحسنات اللفظية في مقامة الصدق للإمام الزمخشري

۳۸

الفصل الخامس : الخاتمة

٦٦ أ. التنازع

٦٧ ب. الاقتراح

الفصل الأول

أساسيات البحث

أ. مقدمة

الأدب هو كل رياضة محمودة يخرج بها الإنسان في فضيلة من الفضائل، وهذه الرياضة كما يكون بالفعل وحسن النظر والمحاكاة، ويكون بمزاولة الأقوال الحكيمة التي تضمنتها لغة أي أمة.

كان التعريف عن الأدب كثيرا مختلفا باختلاف العصور ولكن المعنى والقصد فيه متساو فإننا نقول: الأدب كل شعر أو نثر يؤثر في النفس ويهذب الخلق ويدعو إلى الفضيلة وينهى عن الرذيلة بأسلوب جميل بديع.

و لا تسمى أعمال الأدب أدبا إلا إذا تضمنت الأشياء المحسنات،
المحسنات ظاهرات في معناها او لفظها، كما مرّ إضاحه في علم البلاغة. كما
عرفن أما نوع الأدب يعني الشعر والنثر. وأنواع النثر هي نثر الكتابة ونثر
الخطابة. أما نثر الخطابة فهو الوصف، والوصية، والمقامات، والحكم،
والأمثال، وغير ذلك.

أما المقامة هي نوع أدبي و لون من النثر له خصائص الفنية ودعائمة الأساسية يتوخى مؤلفها طرح ما يشاء من أفكار أدبية أو خواص تأملية، أو انفعالات وجدانية أو مهارات لغوية في صورة ذات ملامح بديعية. المثال مقامة

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. المبحث الأول : لمحة علم البلاغة

ستبحث الباحثة تعريف علم البلاغة و علم البديع وبحثه و مفهوم

المحسنات اللفظية و أنواع المحسنات اللفظية في المبحث الأول، كما يلي:

١. تعريف علم البلاغة

البلاغة لغة الوصول والانتهاء.^٦ والمتكلم العاجز عن إيصال كلام ينتهي

إلى قرارة نفس السامع ليؤثر فيها تأثيرا شديدا لا يسمى بليغا.

والبلاغة في الاصطلاح تأدية المعنى الجليل واضحا بعبارة صحيحة

فصيحة، لها في نفس أثر خلاب، مع ملائمة كل كلام للموطن الذي يقال

فيه، والأشخاص الذين يخاطبون.^٧ وتنقسم البلاغة إلى ثلاثة فنون هي علم

المعاني وعلم البيان وعلم البديع.

٢. علم البديع ومبحثه

^٦ أحمد الهاشمي، *جواهر البلاغة*، (بيروت-لبنان: دار الكتب العلمية، مجهول السنة). ص. ٢٨

٧ على الجارم و مصطفى أمين، البلاغة الواضحة البيان و المعاني و البديع، (مجهول المدينة : دار المعارف،

مجهول السنة). ص. ٨

يكون عكس لفظي الجناس كطردهما، بمعنى أنه

يمكن قراءتهما من اليمين والشمال دون أن

يتغير المعنى، نحو قوله تعالى : (كل في فلك)،

فإنك لو عكست هذا التركيب فبدأت من

الكاف في (فلك) إلى الكاف في (كل) كان

۲۴ هو بعينه.

ب. السجع

السجع هو توافق الفاصلتين أو الفواصل على حرف واحد أو

على حرفين متقاربين أو حروف متقاربة.^{٢٥} و الفاصلة هي الكلمة

الأخرى من جملة مقارنة لأخرى، ويسمى كل واحدة من هاتين

الجمليتين قرينة، لمقارنتها لأخرى كما تسمى (فقرة) و هو على ثلاثة

أنواع:

- **المطرف :** ما اختلفت فاصلتان في الوزن و التفقتا في

الحروف الأخير.^{٢٦} كما في قوله تعالى: ما لكم لا تَرْجُونَ

لله وقارا، و قد خلقكم أطواراً. (وقارا) فاصلة القرينة

^{٢٤} نفس المراجع. ص. ٢١٤.

^{٢٥} أحمد الهاشمي، *جواهر البلاغة*، (بيروت: دار الكتب العلمية، مجهول السنة)، ص. ٣٥١.

^{٢٦} المراغى، علوم البلاغة، ص. ٣٦١.

لو مُثِّلَ الصَّدِّقُ لَكَانَ أَسَدًا يَرُوعُ و لو صُوِّرَ الكَذِبُ لَكَانَ ثَلَعًا يَرُوعُ،
 فَلَأَنْ تَكُونَ فَجْوَةً فِيكَ كَأَنَّهَا عَرِينُ لَيْثٍ أَغْلَبَ. خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَكُونَ كَأَنَّهَا
 وَجَارٌ ثَلَعَبٌ. و لَأَنْ تَقْبِضَ أَخَاكَ رَوْعَةً مِمَّا أَشْبَهَ مِنْ صِدْقِكَ الصَّابُ. أُولَى
 مِنْ أَنْ تَبْسُطَهُ جَذَلًا مِمَّا أَحْلَوْلَى مِنْ كَذِبِكَ و طَابَ. و إِذَا عَقَدْتَ مِيثَاقًا
 فَأَوْفِ بِعَقْدِكَ. أَوْ وَعَدْتَ فَسَارِعْ إِلَى إِنْجَازِ وَعْدِكَ. و لَا يَكُونَنَّ مَوْعِدُكَ
 مِثْلَ لَمْعِ الْبُرُوقِ بِالذَّنْبِ. و لَا مُشَبَّهًا بِلَمْعِ الْبُرُوقِ الْخُلْبِ. و إِنْ أَرَدْتَ أَنْ
 تَمْسَحَ نَاصِيَةَ الْكَرَمِ السَّابِقِ. و تَضْرِبَ قَوْسَ الْمَجْدِ الْبَاسِقِ. فَأَشْبِهْ سَحَابًا
 تَقْدِّمُ وَدْقُهُ عَلَى رَعْدِهِ. و كُنْ رَجُلًا قَدَّمَ عَطَاؤُهُ قَبْلَ وَعْدِهِ".

ج. أدوات جمع البيانات

د. طريقة جمع البيانات

٢- طريقة الوثائق (Dokumentasi) هي طريقة عملية لجمع

^{٣٩} نفس المراجع. ص. ١٥٧.

⁴¹ Lexy Moleong. *Meode Penelitian Kualitatif*. (Bandung: Rosyda Karya edisi revisi.2014). Hal; 23.

تتركب من "ب، ا، س، ق" بمعنى رَفَعَ.^{٥١}

لَكَ. فَأَشْبَهُهُ سَحَابًا تَقَدَّمَ وَذُقَهُ عَلَى رَعْدِهِ، وَ كُنْ رَجُلًا قُدِّمَ عَطَاؤُهُ قَبْلَ

وَعْدِهِ

والأخير وجدت الباحثة الكلمة "رَعْدٍ" و "وَعْدٍ"، وهي نوع من الجناس غير تام، ويسمى على الجناس غير تام (المضارع) لأنها ما اختلف فيه اللفظان في واحد من أمور الأربعة وهي نوع الحروف. الكلمة "رَعْدٍ" و "وَعْدٍ" تدل على مختلفان في نوع حروف يعني بين "ر" و "و". الكلمة الأول "رَعْدٍ" تتكون من حروف "ر، ع، د". بمعنى صاعقة. والكلمة الثاني "و، ع، د" تتكون من حروف "و، ع، د" بمعنى الوقت الذي قد اتفاقية.

^{٥١} محمود يونس، قاموس عربي-إنجليزي، (جاكرتا: محمود يونس وذرية، ١٩٨٩). ص: ٦٥.

	من أمور	الأربعة	وهي نوع	الحروف	(ض، س).
متن	مَحْزَن	ما اختلف	..طاب	..صاب	فيه اللفظان
		في واحد			

		..رَعْد	..وَعْد	ما اختلف فيه اللفظان في واحد من أمور الأربعة وهي نوع الحروف (ر، و).	صاعقة	الوقت الذي قد اتفافية.
٢	جناس غير تام (المحرّف)	..حِسْبَان	..حُسْبَان	ما اتفق ركناه، أي لفظاه في عدد الحروف و ترتيبها، واختلفا في الحركات (ـِ، ـُ، ـَ).	ظنّ، يظنّ	تقديرًا

السجع المتوزي لأن الفاصلتين اتفقا على الوزن والتقفية. أما قافيتيهما

"ق" ووزنهما "فاعِل".

ف. فَأَشْبَهُ سَحَابًا تَقَدَّمَ وَذُقَهُ عَلَى رَعْدِهِ

وَكُنْ رَجُلًا قُدِّمَ عَطَاؤُهُ قَبْلَ وَعْدِهِ

ثم وجدت الباحثة السجع المتوزي في المقامة الصدق للإمام

الزَمْخْشَرِي هي لفظ "رَعْدَه" و "وَعْدَه" الذان تحتها الخط. يسمى

السجع المتوزي لأن الفاصلتين اتفقا على الوزن والتقفية. أما قافيتهما

"ه" ووزنهما "فَعْلِه".

[illegible]

في الوزن و التفقا في التقفية.			...حقائب		
ما اختلفت فاصلتان في الوزن و التفقا في التقفية.	ب، ب	افعل، فَعَّل	...أغلبُ ...ثعلبُ		٦
ما اختلفت فاصلتان في الوزن و التفقا في التقفية.	ب، ب	فَعَّل، فَعَّل	...ثعلبُ ...الصَّاب		٧
ما اختلفت فاصلتان في الوزن و التفقا في التقفية.	ب، ب	فَعَّل، فَعَّل	...ذئبُ ...خُلْبُ		٨
ما التفتت فاصلتان في الوزن و التفقية.	م، م	مفاعِل، مفاعِل	...مغانم ...مغارم	السجع المتوازي	٩
ما التفتت فاصلتان في الوزن و التفقية.	د، د	تفعل، تفعل	...تسعد ...تبعُد		١٠

١١	...مُضَرَّةٌ ...مُسَرَّةٌ	مُفَعِّلٌ، مُفَعَّلٌ	ة، ة	ما التفتت فاصلتان في الوزن و التقفية.
١٢	...إِجْدَاءٌ ...إِكْدَاءٌ	إِفْعَلٌ، إِفْعَلٌ	ء، ء	ما التفتت فاصلتان في الوزن و التقفية.
١٣	...صَابٌ ...طَابٌ	فَعُلٌ، فَعُلٌ	ب، ب	ما التفتت فاصلتان في الوزن و التقفية.
١٤	...عَمِدِه ...عَمِدِه	فَعِلِه، فَعِلِه	ه، ه	ما التفتت فاصلتان في الوزن و التقفية.
١٥	...عَقْدُكُ ...وَعْدُكُ	فَعِلْكَ، فَعِلْكَ	ك، ك	ما التفتت فاصلتان في الوزن و التقفية.
١٦	...سَابِقُ ...بَاسِقُ	فَاعِلٌ، فَاعِلٌ	ق، ق	ما التفتت فاصلتان في الوزن و التقفية.
١٧	...رَعْدِه ...وَعْدِه	فَعَلِه، فَعَلِه	ه، ه	ما التفتت فاصلتان في الوزن و التقفية.

الفصل الخامس

الخاتمة

أ. النتائج

بعد أن بحث الباحثة عما يراد هذا البحث يعني المحسنات اللفظية في
مقامة الصدق للإمام الزمخشري، ففي هذا الفصل ستقدم الباحثة الاستنباط
فيما يلي:

١. أما الكلمات التي تكون فيها المحسنات اللفظية في مقامة الصدق للإمام الزمخشري هي تسعة عشر (١٩) كلمات.

٢. أما أنواع المحسنات اللفظية في مقامة الصدق للإمام
الرمحشيري هي الجناس و السجع ثم الجناس والسجع في
الكلمة أو البيانات واحدة، ولم يوجد الاقتباس فيها. وهي
كمايلي:

أ- الجناس

توجد الباحثة الجناس غير تام في مقامة الصدق للإمام
الزُمخشري ولم توجد الجناس تام فيها، وهو:

وأن ينتقدوا كلما يحتاج إلى ما يلزم تصحيحه وأن ينتقدوا كلما يحتاج إلى الانتقاد. ترحو الباحثة ممن عني بالأدب العربي أن يتمه لكي لا تكثر فيه النقائص والخطاءات. أخيرا تتمنى الباحثة أن يكون هذا البحث التكميلي نافعا للباحثة و في سعة اللغة العربية وأدبها خصوصا و القراء عامة.

